

XXXVIII. évfolyam
172. szám

Főszerkesztő:

Szele Béla dr.

Vasárnap
1932. évi július 31

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Belföldre havonként 60 lej, postai szétküldéssel; Brassóban és mindazon helységeekben, ahol kihordás nem posta útján történik, a kihordónak a kézbesítési díj külön megfizetendő. Ez a kézbesítési díj havonként 8 lej. — Külföldre negyedévre 300 lej, félévre 600 lej, egész évre 1200 lej. Magyarországra negyedévre 12 pengő, félévre 24 pengő, egész évre 48 pengő. — Az előfizetési díj átutalható postautalványon vagy fizethető nyugta ellenében a lap utol ó oldalán felsorolt pénzbeszedő-megbizottaink kezeihez. Magyarországon postatakarékpénztári számlánk száma 12,174. **HIRDETÉSEK** díja 6 lej, szövegoldalon elhelyezve 8 lej négyzetcentiméterenként. Hirdetési díjak előre fizetendők.

Bocu Szevér dr., a hajdani bánsági kormányzó ismét bíróság előtt áll. Feielnie kell arról a három millió lejről, amely kurtán-furcsán eltűnt a bánsági tartomány főnökség pénztárából. Erről az összegről — elég csinos kis summa — Bocu kegyelmes ur nem tudott egy uly elszámolni, ahogyan azt az államszámveteli törvény rideg paragrafusai megkövetelik.

Bocu dr. tehát ismét bíróság előtt áll. A hajsza, amelyet a Jorga-kormány exponensei indítottak a nemzeti-parasztpárt bánsági tagozatának kimagasló alakja ellen, finishez érkezett. E pillanatban még nem tudjuk, hogy mi lesz a temesvári ítélőtábla döntése: bűnösnek találja-e Bocut, vagy pedig tisztára mossa a rázudított vádak szennytől.

Amióta Bocu dr. ellen megkezdődött az ádáz és kíméletet nem ismerő hajszá, közelebbi elvarbatáin és lekötözöttjein kívül, de az erdélyi kisebbségi közvélemény és sajtó is rokonszenvvel fordult feléje. Minden együttérzésünk az üldözötté volt és nem az üldözőké. Ennek a rokonszenvnek lelki rugóit nem szükséges közlebből is megmutatni. De egyet mégis le kell szögezni, hogy el ne sikkadjon sohasem: az állampolgári másodrendűség vadászterületén a kisebbségek is hajszolt és ezer oldalról bekerített vadak, akik megértik, mi az, ha valakire a hatalom laszszóit kivetik. Ezt mi már tíz és néhány év óta igyekeziünk megszokni s Bocu dr. csak örülhet, hogy az ő esetében a hatalmi hajszá csak alig másfélévig tartott.

és most ott áll a bíróság előtt. Amíg őfelsége a király nevében a felmentő ítélet nem hangzik, Bocu dr. éppolyan közönséges vádlott, mint bármelyikünk, akinek egyéni felfogása és tettei összeütöközésbe kerültek a törvényekkel körülbástyázott társadalmi renddel, az állampolgár összeségének szigorúan körülírkalmazott játékszabályaival.

Bocu dr. a vádlottak padján ül és el azzal a jogával, amelyet a perrendtartás nemcsak a rablógyilkosoknak, hanem a társadalmi ranglétra magasabb fokán álló vádlottak számára is demokratikus bűkeziséggel engedélyez. Védekezik. A vád minden állítására megfelel. A bíróság kötelessége és joga Bocu dr. érveit úgy minősíteni, hogy kikerekedjek a felmentő, vagy marasztaló ítélet. Ebbe nekünk beleszólanunk nincsen, nem is lehet.

De ha a messziről is és halkan is, megjegyzést kell tennünk a Bocu-per tárgyalásán elhangzott szavakhoz. Bocu ugye védi magát, ahogy tudja. Elkeseredetten és mégis méltóságteljesen, bizonyos vádpontokat illetően. Elkeseredetten és cinikusan bizonyos más vádpontokat illetően. Taktikájának helyességét majd a független és kicsinyes szempontoktól nem befolyásolható bíróság ítélte fogja bizonyítani. De addig is, Bocu kegyelmes urhoz volna néhány szavunk!

Többek között kivágta azt az argumen-
tumot a bíróság előtt, hogy a Vestul című
temesvári laposckának azért adott 230
ezer lej szubvenciót, hogy a magyar la-
pok propagandáját ellensúlyozza. Ugye-
bár, kegyelmes ur, ezzel ön azt akarta
mondani és azt is mondotta, ugy a sza-
vak közötti lélekzetvételben, hogy ön jó
hazafi, jó román, aki a hazát tüzzel, vas-
sal, vérrel is megvédi az ellenségek ellen.
Meg is védte a magyar lapok propagandá-
jától. Hiszen szinte negyedmillióscskát
adott ki annak a temesvári lapnak, a

melynek egyetlen programja hosszú hónapok óta az, hogy az ön személyét megvédje minden galád támadás ellen, vagy legalább is vágjon vissza erőlyesen, amikor arra szükség van.

Nos, mi úgy tudjuk, hogy a Vestul inkább mentette a kegyelmes urat, inkább támadott az ő nevében és a hazát, mint olyant, kissé elhanyagolta. Ön pedig kegyelmes ur, akárhogy is üldözik és akárhogy is fenekednek ön ellen politikai ellenlábasai, még nem a haza. Ön egyelőre vádlott, akit vagy felmentenek, vagy elítélnek. A három milliónak így is, úgy is rossz. És nagyon-nagyon rossz éppen annak a negyedmilliónak a sorsa, amelyet a Vestulnak adott gavalléros szubvencióképpen, hogy a hazát megvédje a magyar lapok veszedelmétől.

A védekezésnek ez a módja kissé különös olyan iskolázott politikus részéről, mint amilyennek Bocu kegyelmes urat itélnünk kell a nemzeti-parasztpártban betöltött szerepe folytán. Annál különösebbnek kell tartanunk és annál inkább nem hagyhatjuk szó nélkül, mert nem az első eset, hogy többségi nemzethez tartozó vádlottak, fel- vagy alperesek ügyük igazának kidomborítására nagy előszere-ttel tekintenek el a tárgyi bizonyítékok-tól és még nagyobb előszereettel nyulnak a hangulatkeltés lírai eszközeihez.

Bocu nagy perének főtárgyalásán a li-

rai hangulatkeltés eszköze az egyik vádpontot illetően ismét az volt, hogy hazafias kötelezettséget kellett teljesíteni, amikor a helyiérdekű kis román lapársunknak közel negyedmilliót juttatott abból a pénzből, amelyből köztisztviselők fizetésére és nyugdíjasok járandóságaira éppen azokban az időkben nem kezdett jutni. A magyar veszedelmet Bocu dr. is éppúgy előrángatta, mint az a bánsági román gazda, akinek vadászkutyája kimúlt ez árnyékvilágból és a bíróság előtt azzal érvelt, hogy a hű és nagyszerű szimatu ebet azért ölte meg egy sváb vadász, mert a kutya román kutya volt a gazdája után. A kutyaper tárgyalásán a temesvári bíróság nem vette figyelembe a felperes naiv és komikus érvelését és a hazafias komplexumot kikapcsolva, hozta meg tárgyilagos ítéletét.

Nos, miért áll mégis Bocu kegyelmes ur a jó hazafi hatásos pózában a bíróság elé, amikor súlyos százezrekről van szó. Olyan százezrekről, amelyhez magyar verejték és magyar könny is bőven tapad. Magyar és román és minden nemzetisége ennek az országnak nem azért áldozza néha a betevő falatját is az állami jövedelmek szaporításának szolgálatában, hogy aztán ilyen neveléses és politikus szájból eggyügyen hangzó vádak nyugtázzák adófilléreinket.

De az atmoszféra még mindig olyan, hogy a perrendtartásszerű bizonyíték helyett néha még mindig beválik az efféle érvelés. Ha nem is döntő sullyal esik az igazság serpenyőjébe, de kedvező hangulatot teremt a vádoltak padján ülő delikvens mellett. És ezt a hangulatot bizony nem rossz felidézni, különösen olyan kétségbeesett esetekben, amikor a százazrekről és milliokról szóló nyvutak

valahol messze idegenben, egy öngyilkos
főtisztviselő zsebében várják az ítélet
harsonáit.

Mi, magyarok, akik olyan súlyos veszedelmet jelentünk, hogy Bocu kegyelmes ur negyedmilliót áldozott miattunk hazafias aggodalmaitól sarkalva, csak mosolyogni tudunk az ilyen védekezési és érvelési taktikán. Már ugy üdvözljük az efféle megnyilatkozásokat, mint népszerű szimfóniák vissza-visszatérő alapotívumait. Nekünk még sérti a fülünket, bántja az izlésünket ez a disszonáns és a helyzethez nem illő hang. De az a vigasztaló, hogy vannak még bírák Romániában!

Vannak még bírák Romániában és vannak még törvények, amelyek előírják, hogy az elfogulatlan és hivatásuk magaslátán álló bírák lelkiismerete hogyan magyarozza és alkalmazza az élethez a törvények megmásíthatatlan szavát.

Ugy a kis bünösöknél, mint Bocu kegyelmes ur esetében, akiről nem nekiünk kell megállapítanunk, hogy bünös volt-e, vagy csak ártatlanul meghajszolt áldozat?

Ha bűnös, akkor a bíróság tör pálcát az ő érvei fölött. És ha ártatlan volt, lekiismeretének kell rádöbbennie arra, hogy a védekezésnek ez a lovagiatlan módja nem illik különösképpen az előkelő és iskolázott politikusok szájába. Nem illik azért, mert abból a bizonyos magyar veszedelemből már többször volt haszna nemcsak Bocu kegyelmes urnak, hanem a politikai pártnak, amelyhez tartozik.

Ezt elfelejteni, szándékosan, igazán stilszerűtlen a politikai aréna méltóság-
teljes oroszánjaitól.

— fz —

A kivitelben azonban visszaesést állapít meg

Budapest, julius 29.

A Népszövetség pénzügyi bizottságának Magyarországra kiküldött ellenőre, Tyrell, csütörtökön este tette közzé az április—május—júniusi negyedévről szóló jelentését.

A jelentés megállapítja, hogy a magyar Nemzeti Bank aranykészletéből bizonyos mennyiséget értékesítettek ugyan mégsem lehetett az 1924-es államkölcson kamatszolgáltatását a pengő komoly veszélyeztetése nélkül lefizetni. A kötvénytulajdonosok azonban mégis megkapják valutában a kamatszolgáltatást, miután a törzskötvényben megállapított tartalékból ezek kifizethetők. Junius 15-ig különben is négyhavi kamatot fizetett be Magyarországra, így tehát a kötvénytulajdonosokat nem fenyegeti a kamatfizetés azonnali beszüntetésének veszélye.

Tyrell jelentése megállapítja, hogy a múlt évi költségvetési hiány az üzemek vesztesége és a bolettaalap miatt 14 millió pengő. Ezt a deficitet pénztári jévkével és a tavalyi kölcsönből fizetik. Május végeig az adóhátrálék 282 millió pengő. A múlt évi átlaghoz képest a magyar árnyó ís emelkedett.

Leggyengébb pontjai az állami költségvetésnek az állami üzemek tétele, miután az államvasuti gépgyár ráfizetéssel

dolgozik. Sajnálatos, hogy a kormány-
nak nem sikerült a bolettaalapot telje-
sen megszüntetni, bár annak káros ha-
tásait sikerült valamennyire csökkente-
ni.

Megállapítja Tyrell jelentése azt is, hogy a Magyar Nemzeti Bank pénzfedezete 29,9 százalék s a napiforgalom alig valamivel magasabb az átlagnál. A le-számított váltók forgalma valamivel magasabb a múlt évi azonos időszak átlagánál. Az átutalások részleges megszüntetésével és a valutaforgalom ellenőrzésével kapcsolatban a jelentés megemlíti, hogy a Magyar Nemzeti Bank a külföldi hitelezők alapjára az év első felében 21 ezer pengőt fizetett be. Az alapnak 4 százalékos kamatot térítenek meg.

A magyar kivitelről a népszövetségi szakértő jelentése visszaesést állapít meg. Az április–május–juniusi negyed-
év kivitele a múlt év második negyedé-
hez képest csak 56 százalékos. Javulás mu-
tatkozik a svájci, angliai, franciaországi
külkereskedelmi forgalomban. Az osztrák
vámháború miatt az 1931-iki magyar ki-
vitelnek 44, a csehszlovák vámháború
miatt pedig 73 százaléka veszett el.

Tyrell jelentése azonban a zárókonklúziókban meglepéssel állapítja meg, hogy a magyar pénzügyi helyzet általában javult.

Bukarest, julius 29.

Néhány nap óta Besszarábaia déli részén hatalmas felhőszakadás volt, amely több helyen árvizet okozott. Így a Galti—Basraheasca vasúti vonal teljesen használhatatlanná vált az esőzések miatt, ugyancsak Etuli és Vulcanesti állomások között is árvíz pusztít. Ezeken a helyeken csak átszállással lehet közlekedni.

Tanácskozás a hazai gabonatermelés védelméről

Bukarest, julius 29.

Csütörtökön délután nagyfontosságú gabonakonferencia volt a földművelésügyi minisztériumban. Ezen a konferencián résztvettek az ország valamennyi mezőgazdasági szervezeteinek, melmáinak képviselői, valamint a gabonaexportőrök.

A tanácskozáson kimondották, hogy az idén nem fognak őrlési megszigorításokat bevezetni, hogy ezáltal is könnyítsék a malmosok helyzetét. A résztvevők kérték, hogy a kormány téssele elsőbbséget adjon a vasúti fuvardíjakat, töröljék el a városok által kivetett háromezeröttszáz lejes vagononkénti taksát, ami jelentősen megráncgítja a gabonát, végül pedig a földmives szövetségek vezetői kérték, hogy a buza behozatali vámját 16 ezer-ről emeljék fel 32 ezerre, hogy ezáltal védekezni lehessen a külföldi behozatal ellen.

A beszélgetés folyamán a földművelésügyi minisztérium kölcsöntárgyalásokra kezdett az export és a vetőmag beszerzés finanszírozásának fedezésére. — Ugyanakkor tanulmányozzák annak a lehetőségét, miképpen sikerülhetne a buza és a liszt standardizálása.

Szerződösszegést követett el Ausztria a népszövetségi kölcsön dolgában

London, július 29.

Az a bizottság, mely az osztrák garantált népszövetségi kölcsön ügyét kezeli, megállapította, hogy Ausztria nem fizette be a kölcsönszolgáltatásnak július elsején valutában esedékes részletet. Valószínűleg az augusztusban esedékes részletet sem fogja befizetni, úgyhogy az eddig kapott összeg a decemberben esedékes kamatfizetésre sem elegendő. Ezt tehát majd a tartalékból kell pótolni. Ausztria megsér-

tette továbbá a törzskönyvre vonatkozó megállapodást is azért, hogy június közepé óta nem fizette be az osztrák nemzeti banknál zárolt számlára zálogjogul lekötött nemzeti jövedelmek valamennyi hozadékát. A kezelő bizottság

tiltakozik a szerződösszegés ellen

és erről értesíti a Népszövetség főtitkárságát és a garantáló államok ellenőrző bizottságát.

„AZ ERDÉLYI RÓM. KATH. STÁTUSZ PROBLÉMÁI”

A Brassói Lapok július 20-iki 170. számában a fenti cím alatt foglalkozik a római egyezményrel. A cikk jogi és politikai fejtegetéseire ezúttal nem kívánok kitérni. Erre vonatkozólag álláspontomat már leszögeztem s ha annak bővebb megvilágítására lesz majd szükség, úgy alkalomadtán vissza térek a jogi és politikai szempontokra. Szükségesnek tartom azonban nyomban megcáfolni a kérdéses cikknek néhány téves tényállítását s kérem, hogy e helyreigazító soraimnak nb. lapjukban helyt adni sziveskedjenek.

1. Az állam ellenőrzési és felügyeleti joga az egyezményben semmilyen sem változott s a IV. szakasz maga is csupán annyit mond, hogy ez a jog az új szervezettel szemben érintetlenül marad. Nem szélesebb és terhesebb semmilyen sem ez a jog, mint az, amelyet az állam korábban gyakorolt, úgy a katolikus státussal, mint a többi hitvallásokkal szemben. Nem kivétel ez alól az sem, hogy az egyezmény értelmében az évi jelentést és a közgyűlési jegyzőkönyvet a kormánynak meg kell küldeni, mert az érvényben levő kultusz törvény is már előírja ezt a kötelezettséget, sőt a törvény értelmében a miniszteriumnak még arra is joga van, hogy a fentiekben kívül más okmányok beküldését is kérhesse. Az egyezmény tehát itt inkább megszorító, mint kiterjesztő hatása. Téves tehát az az állítás, hogy az

egyezmény kiterjesztette volna felügyeleti és ellenőrzési jogát s pláne, hogy „ne szabott volna annak korlátot”, mert hiszen éppen ilyen korlát van megállapítva abban a rendelkezésben, mely meghatározza, hogy milyen okmányok be küldését igényelheti a miniszterium.

2. A második és sokkal súlyosabb tévedése a cikkírónak az, hogy az egyezmény a Státust oszlatta volna fel. Erről szó sincs. A X. szakasz világosan csak „a jelenlegi közgyűlést” oszlatta fel s ezt is csak azért s azzal a határozott indoklással, mert az új szabályzat le szállította a választott tagok számát, helyesebben visszaállította az 1922-ben eszközölt létszám-emelés előtti állapotot s így valamelyes átmeneti intézkedésről feltétlenül gondoskodni kellett. Felmerült az a gondolat a tárgyalások folyamán, hogy az új szabályzat szerinti közgyűlés csak a jelenlegi státuszgyűlési képviselők mandátumának lejártá után nyerjen alkalmazást, de ezzel szemben az volt az aggodalom, hogy ez esetben ellenfeleink rosszindulatúan kétségbevonhatnák a közgyűlési határozatok érvényességét, melyek nem a jóváhagyott szabályzat alapján összeállított közgyűlésen hozattak. Így került előtérbe az a megoldás, hogy a jelenlegi közgyűlést a magas szerződő felek oszlassák fel az egyezményvel és tartassanak meg az új választások a jóváhagyott szabályzat alapján.

Hangsúlyozom tehát, hogy nem a Státust, hanem a jelenlegi közgyűlést oszlatta fel az egyezmény. Magára a Státusra vonatkozólag világosan kimondja az egyezmény I. szakasza, hogy az átalakul (se transforme) egyházmegyei tanácsa. Joggal beszélhettem tehát „átalakult Státusról”.

3. Téves az az állítás, hogy más volna a választások módja és a választáshoz való jogaim. Aki ismerte a régi szervezetet, megállapíthatja a szabályzatból, hogy e tekintetben semmiféle változás nincs.

4. A hatáskörre vonatkozólag részletesen megvilágítottam már az egyezmény rendelkezéseit és kimutattam, hogy az eddigi hatáskör teljesen megmarad, sőt kibővült.

Nagyon kérem a cikkíró, a közvéleményt s mindazokat, akik jószándékkal érdeklődnek az ügy iránt, hogy ne adjunk mi magunk szűkebb és megszorítóbb értelmezéseket az egyezménynek, mint amilyeneket ennek szó szerinti szövege tartalmaz, mert ezzel sem

Antineuralgic

DR. NANU MUSCEL

az egyedüli gyógyszer influenza, migrén, idegzsák stb. ellen. Csakis eredeti csomagolásban árulják. Minden dobozban az orvos jelzésével ellátott 2 kapszula (osztályban) van.

Kapható:

gyógyszertárakban és drogeriákban. Szf 17171

magyar, sem katolikus szempontból nem teszünk senkinek sem szolgálatot, legfeljebb ellenfeleinknek szolgáltatunk érveket és fegyvereket arra, hogy az egyezményben lefektetett jogaink megszorítására újabb kísérleteket tegyenek. Borzás, 1932 július 28.

Gyárfás Elemé

Lupu dr. Csikban is az inflációt sürgeti

Távíratilag 1000 lejt ajánlott fel a kormánynak az utak javítására

Csikszereda, július 29.

Vége Csikbba is elérkezett a kánikula. Mint minden évben, úgy ebben is, idehoz a meleg egy-egy kiválóbb román politikust. Ez évben Lupu dr., parasztpárti vezérhez van szerencséje Csikvármegyének. A román politikai élet e kiválósága autót utazott Bukarestből idáig, hogy itteni pártihelyi vendégszeretetét élvezze a parlament megnyitásaig. Csikszeredában futóüzéként terjedt el, hogy itt van Lupu dr. Sietünk kihasználni az alkalmat, hogy egyet-mást megtudjunk tőle. Szívesen fogadott, noha kijelentette, hogy politikáról egyáltalán szó sem lehet, mert ő Csikba pihenni jött s legfeljebb halászásról beszélhetünk, ami kedves foglalkozása.

Addig kerülgettük a forró kását, amíg mégis szóba került a politika. Igaz, nem sokat mondott, de azért jellemző.

— Politikai elgondolásom szerint, ami köz tudomásu, az ország mai nyomoruságos helyzetét csak inflációval lehet segíteni. Nem gondolok bankpórsra. Mérsékelt inflációra van szüksége az államnak, mert ellenkező esetben nem tud eleget tenni belföldi kötelezettségeinek. Ebben mindenki egyet is ért velem. A csodálatos csak az, hogy ennek ellenére sem akarnak rá szavazni. Hogy oldhatok meg én egy kérdést, ha nem adnak alkalmat arra, hogy kormányra kerüljek?

Nincs meglepődve a székeikkel. Megérti, hogy érzelmi politikát folytatnak s így a magyar párt szavaznak, de tudhatják, hogy itt Romániában semmi konkrét eredményt a magyar párt elérni soha nem tud.

Nagy lelkesedésnek tartja, hogy az erdélyi és okiráltságbeli rokkantak között különbséget tesznek. Az összes romániai pártok között egyedül ő támogatta a magyar parla-

menti csoport ezirányú munkáját, hogy az erdélyi hadirokkantak jogait érvényesítse. Egyik rokkant képviselője, Zamfirescu törvényjavaslatot is terjesztett be a hadirokkantak nyugdíjának egységesítéséről s azon leszártja a jövőben is, hogy mielőbb megszavazzák ezt a törvényt, amelyet sikerült a magyar pártnak, hosszas kutatás után, a legutóbbi parlamenti ülészenkion kiadni.

Még egy igen érdekes és jellemző esete adja elő. Amint említettük, autót utazott Csikba Lupu dr. Kézdivásárhely—Sepsiszentgyörgy és Csikszereda utalagazásánál nincs jelzőtábla. Soffőre órákig kérdezősködött, míg megtudta, melyik út vezet Csikba. A förtelmesen rossz utak és a jelzőtábla hiánya annyira felbosszantotta, hogy a következő táviratot menesztette a közlekedésügyi miniszternek:

„Miniszter Ur! Felajánlok Önnek ezer lejt, hogy ezen utalagazást jelző táblával lássa el. Felkérem Miniszter Urat, hogy autóval utazzon végig Csik- és Háromszékmegyékben. Nézz meg a szegények szegényét, mert e gyönyörű vidék utjaira 5 év óta senki egy követ el nem helyezett.”

— Meg vagyok győződve, — fűzi a távirathoz, — hogy eredménye lesz, de a parlamentben nem fogok békét hagyni a kormánynak mindaddig, amíg Csik és Háromszék megyék utnak nevezett gödreit ki nem javítják.

A soffőre indulásra készen jelentkezik s Lupu dr. siet kihasználni az alkalmat, bucsuzik s a következő pillanatban Balánbánya felé veszi útját, hogy a felsíki rossz utakat is „kitapasztalja” s azután a felséges magányban pihenje a választás fáradságait.

Angliában a bíróság megkorbaszolásra ítéli az utonállókat

Egy esküdtszéki tárgyalás szenzációja

London, július 29.

A winchesteri esküdtszék három veszedelmes bandita felett ítélezett. A vád az volt, hogy április 25-én Parker, Bennet és Hinds, akik a londoni alvilág hírhedt alakjai, nyílt utcán megtámadták Portsmouthban a Lloyds Bank több tisztviselőjét, amint éppen 23.977 fontot tartalmazó pénzeszsákkal igyekeztek a postahivatal felé. A tisztviselők nyugodtan haladtak a járdán, amikor hirtelen egy autó állott meg az úttest szélén. Az autóból egy férfi ugrott ki s valami tompa szerszámmal leütötte az egyik tisztviselőt, akinél a pénzeszsák volt. Mielőtt a többiek felocsudhattak volna meglepetésükből, a pénzeszsákkal egy-ismét az autóban termelt és két társával együtt szédítő tempóban elrohogott.

Portsmouthban óriási izgalmat keltett ez a vakmerő rablótámadás s pár perc múlva már talpon volt az egész rendőrség, amely széles fronton kezdte meg a nyomozást. A kitartó nyomozásnak meg is volt az eredménye: a három banditát sikerült kézrekeríteni. A közvélemény megkönnyebbülten lélegzett fel és az egész sajtó példás büntetést követelt, mert az utóbbi időben a banditák vakmerősége nem ismert határt és szinte napról-napra fordultak elő hasonló utcai támadások.

Éppen ezért rendkívül nagy érdeklődés kísérte a csapdába került három bandita ügyének tárgyalását. A vádlottak nem is tagadták bűnösségüket és cinikusan, egykedvűen mondták el, hogyan ér-

tesültek a pénzzállítmányról, hogyan kényszerítették elő az utonállást. A tárgyalás menetét gyakran szakította meg a közönség felháborodott morajlása. A bizonyítási eljárás azonban, tekintve, hogy a vádlottak teljes beismerésben voltak, nem tartott sokáig.

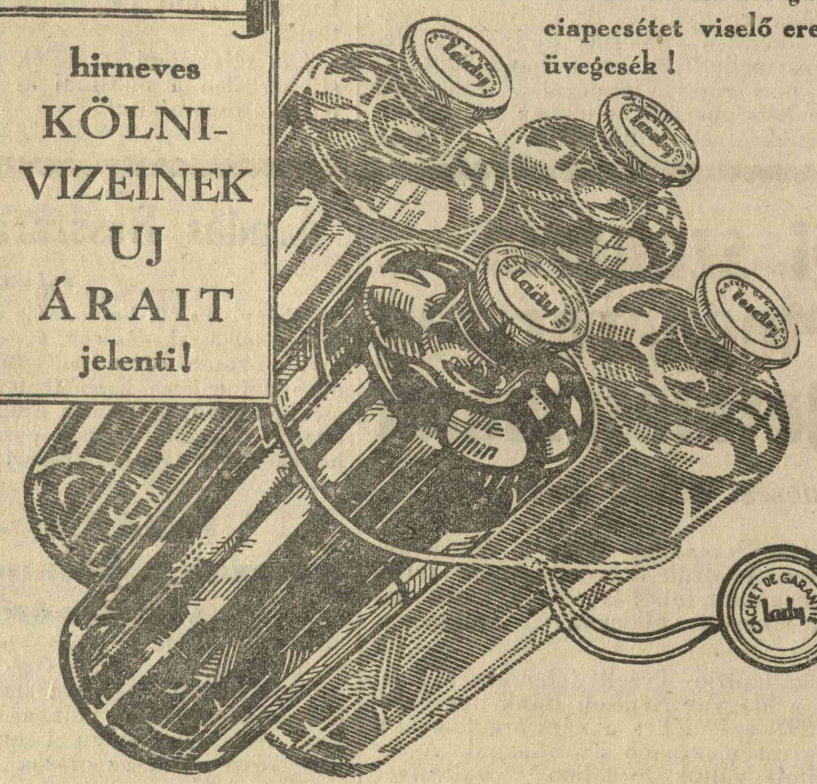
Az esküdtszék tanácskozása is csak pár percet vett igénybe és már készen volt a verdikt: az esküdtek egyhangúan bűnösnek mondták ki mind a három vádlottat rablás és súlyos testisértés büntetésében. Ezt az utóbbi bünt azzal követték el, hogy a tisztviselőt leütötték és a szerencsétlen hivatalnok csak betek mulva gyógyult ki súlyos sérüléséből.

A bíróság, amelynek elnöke Avory bíró volt, öt, négy és három évi fegyházzal sújtotta a vádlottakat. Az ítélet szenzációja azonban az volt, hogy a bíró egyúttal kimondta, hogy mindegyik vádlottat külön tizenöt korbácsütéssel büntessenek. Amikor az ítéletnek ezt a részét hirdette ki a bíró, a meglepetés moraja futott végig a közönségen. A hyugalom helyreálltával Avory elnök a következő kijelentést tette:

— Itt a legfőbb ideje, hogy a banditákkal szemben, akiknek vakmerősége egyre jobban veszélyezteti a közbiztonságot, a legradikálisabb intézkedéseket alkalmazzuk. A törvény módot ad a korbácsütés kiszabására s véleményem szerint ez a legalkalmasabb módszer arra, hogy a társadalmi rend fenevadjait egy kissé megszelídítse.

Lady

hirneves
KÖLNI-
VIZEINEK
ÚJ
ÁRAIT
jelenti!



Tisztaságért, pontos súlyért, nagyszerű illatért kezeskednek a garanciapecsétet viselő eredeti üvegcsek!

Jockey Club - Perle de Paris - Rouge et Noir - Parisienne a Lady által desztillált kölnivizek. Ezeket a gyártmányokat most 34%-kal olcsóbban vásárolhatja, mint ezelőtt néhány héttel. Az új árak, amelyek a nyersanyagok ol-

JOCKEY CLUB - PERLE DE PARIS ROUGE ET NOIR - PARISIENNE distilláció par

Lady

Csehszlovákia vár és figyel

Benes szerint Európa még nem volt ilyen súlyos helyzetben a békekötés óta

Prága, július 29.

Benes csehszlovák külügyminiszter a csütörtöki megkezdett minisztertanácsán részletes expozé adott a külpolitikai helyzetről. Benes bejelentette, hogy a német események határozottan nagy hatást gyakorolnak az elkövetkező nemzetközi tárgyalásokra. Csehszlovákia azonban — bár résen áll és gondosan figyeli a németországi változásokat — egyelőre

a legteljesebb semlegesség álláspontjára helyezkedik és semmibe sem avatkozik bele. Az az egy bizonyos, hogy amióta a békeszerződéseket megkötötték, még nem állott ilyen súlyos helyzet előtt Európa.

A leszerelési konferencia munkájáról Benes expozéja csak annvit állapított meg, hogy a jövő tavaszra valószínűleg számolni lehet relatív eredményekkel.

Gorgulov a Santé-fogházban várja felebbezése sorsát

Páris, július hó 29.

A párisi esküdtsek halálos ítéletének elhangzása után Gorgulov Pált, Doumer elnök gyilkosát átszállították a Santé-fogházba. Gorgulov az ítélet kihirdetése után teljesen összeroppanst s egész magaviselete azt árulta el, hogy egy őrizetlen pillanatban öngyilkosságot követ el és kivonja magát a földi igazságszolgáltatás megtorlása elől.

Az első éjszakát Gorgulov a Santé-fogház cellájában rendkívül izgatottan és álmatlanul töltötte. Egész éjszaka fel és alá sétált s üvöltözve átkozta bírját, a kik halálra ítélték. Feldúlt idegállapota miatt szigorú őrizet alatt tartották, hogy öngyilkossági kísérletét megakadályozzák.

Csütörtöki reggel valamennyire meg-

nyugodott és elővette Dosztojevszkij „Bűn és bünhődés” című regényét, a melynek olvasását még a vizsgálati fogházban megkezdette.

Gorgulov átszállítása a Santé-fogházba egyelőre nem olyan jellegű, mintha szilalomházba vitték volna. Felebbezését még nem tárgyalta le a felebbezési bíróság s erre legjobb esetben is csak augusztus második felében kerül sor. Ha a felebbezést visszautasítják, akkor a Gorgulov-per aktái a kegyelmi tanács elé kerülnek. Itten pedig augusztus végén döntenek arról, hogy kegyelemre ajánlíják-e, vagy pedig átadják sorsának a francia államfő gyilkos merényletjé.

Gorgulov sorsában tehát a döntés augusztus vége előtt nem várható.

Véres harc a washingtoni frontharcos táborban

Egy halott, 12 súlyos sebesült

Washington, július 29.

Minth ismert, a frontharcosok hetek óta megszállva tartották a Fehér Ház előtti teret, hogy így csikarjanak ki a kormánytól segélyt maguknak.

A hatóságok megnyugtató kijelentéseire tegnap felszedték sátorfájukat és elhagyták a megszállott térséget. Már ugy látszott, hogy békében maradnak, azonban újból kitört a harc a veteránok és a rendőrség között. A rendőrség megpróbálta szállásukból kitelepíteni őket, mire a frontharcosok beváltatlan pót-lékutalványokat lobogtatva, kövekkel

és botokkal felfegyverkezve tüntetést rendeztek és rárontottak a rendőrökre. Mindkét részlől fegyvert fogtak és véres közelharc kezdődött.

A harc közben tizenkét ember megsebesült, egy veterán meghalt és egy rendőr haldoklik.

A rendőrség körülfárta a Fehér Házat, délutánra megerősítést kaptak, ugyanakkor azonban a frontharcosok is megerősített csapatokkal közeledtek. Végül katonaságot rendeltek ki, amely utasítást kapott, hogy a legerősebben ugyan, de minden erőszak nélkül távolítsa el a fővárosból a veteránokat.

Nincs még kibontakozás a nemzeti-parasztpárt válságából

Vasárnap dönt a nemzeti-parasztpárt nagytanácsa az új pártelnök és miniszterelnök személyéről. Ma este szövegezik meg a trónbeszédet

Bukarest, július 29.

Szombaton ül össze az új román parlament s ezzel az eseménnyel lényegileg befejeződött a választások levezetéseivel megbízott Vajda-kormány missziója. — Csak hogy a súlyos belpolitikai válság, a melyre még nem volt példa a sok meglepetéssel szorgoló politikai életben, még mindig tart.

A Vajda-kormánynak távoznia kell, de a sorok megírásakor még senki sem tudja biztosan, hogy ki lesz majd a választási kabinet örökét átvevő kormány elnöke. Csak azt tudjuk biztosan, hogy aki nem lesz, Maniu nem lesz. Mihalache

sem. Juniánnak is aggodalmi vannak. Titulescu — aki mindig koncentrációs szülei fájdalomak előhírnöke volt — még haza sem érkezett.

A szinai tanácskozás óta a helyzet nem enyhült, hanem még sokkal súlyosabb lett, mert azt a kézenfekvő tény, hogy a remetei visszavonultságban élő Maniu nem akar újra a politikai fórumra lépni, most már azt is komplikálta, hogy Mihalache is lemondott a nemzeti parasztpárt elnökségéről. A jövőbeni kormányt tehát még nincs bábája, de elvesztette vezetőjét a nemzeti parasztpárt is.

Maniut nem lehet rábeszélteni

Csütörtök délután 6 órakor a nemzeti parasztpárt vezérő bizottsága tartott ülést Mironescu pénzügyminiszter lakásán. Az ülés napirendje ismeretes: kölcsönös puhtások. Mihalache kapacitálta Maniut, hogy változtasson elhatározásán, lássa be, hogy aggodalmainak már nincsen alapja és hogy okvetlenül vissza kell térnie a párt élére. Maniu ezúttal sem engedett álláspontjából. Viszont ő is arra igyekezett rábeszélteni Mihalachét, hogy vegye át ismét a nemzeti parasztpárt vezetését és vállalja a kormányalakítást is. Minthogy Mihalache sem engedett, a párt vezérőbizottsága úgy döntött, hogy vasárnapra összehívják a párt nagytanácsát. A döntés tehát tel-

jes egy heti eredménytelen tárgyalás után most már a nemzeti parasztpárt nagytanácsára hárul.

Sok kilátás a mai körülmények között természetesen még mindig nincsen arra, hogy Maniut és Mihalachét engedékenységre bírják. És ha a csoda nem következik be, akkor — legalább is a bukaresti lapok prognóza szerint — nem marad más hátra, mint újra elővenni a simulékony Vajdát és rábízni nemcsak a pártelnöki tisztség betöltésére, hanem az új kormány megalakítására is. Ebben az esetben Vajda a nemzeti parasztpárt embereiből reprezentatív kormányt alakítana.

Pénteken délelőtt 10 órakor Maniu, Mirto, Madgearu, Junian és Pan Halipa újból találkoztak. Céljuk az volt, hogy Maniut engedékenységre bírják. Ezúttal sem sikerült.

Pénteken délelőtt 10 órakor egyébként a kormány tagjai minisztertanácsot tartottak, amelyen megszövegezték a parlament holnapi megnívó ülésén elhangzó trónbeszédet. A trónbeszéd nem ad programot s csak ünnepélyes megnívó szöveget lesz az új parlamenthez.

Az öliberálisok nem jelennek meg a parlamentben

Pénteken délelőtt ülést tartott a liberális párt vezetősége, amelyen a fiatalabb frakciók véleményével szemben úgy döntöttek, hogy az öliberális párt a parlament szombat megnívóján nem vesz részt és a legélesebben ellenzékbe vonul.

Ha pezsgőt kérsz, vagy bort, csak ennyit mondj:

MOTT!

Nyitány a vasárnapi német választásokhoz:

Hitler riadókészültségbe helyezte a nemzeti szociálista rohamcsapatokat

A pomerániai hadsereg vasárnap Berlinbe masirozik — Papen kancellár szerint egyelőre nincs szó a Honhenzollernek restaurációjáról

Berlin, július hó 29.

A Berlinben megjelenő baloldali lapok pénteken reggel nagy meglepetéssel és megdöbbenéssel írták meg, hogy Hitler napiparancsa elrendelte a nemzeti szociálista rohamcsapatok riadókészültségét.

A berlini lapok értesülése szerint Hitler a pomerániai rohamcsapatoknak azt az

utasítást adta, hogy vasárnap, a birodalmi választások napján vonuljanak fel Berlinbe.

A baloldali sajtó felszólítja a birodalmi kormányt, hogy vizsgálja meg a barnainges hadsereg mozgósításáról elterjedt híreket és tegye meg az intézkedéseket, hogy vasárnapra a nemzeti szociálisták terrorja esetleg ne befolyásolja a tiszta választásokat.

Papen szerint a monarchia visszaállítása nem időszerű

Papen kancellár az United Press berlini tudósítójának nyilatkozatot adott a birodalmi kormány legközelebbi terveiről.

Nyilatkozatában leszögezte, hogy a kormány legelső feladata az, hogy visszaszerezze Németországnak azt a politikai és gazdasági helyzetet, amely a birodalmat megilleti a világ népeinek sorában. A kormány sorsa egyébként a vasárnapi választásoktól függ. Lehet, hogy

Hitlerék Hugenberg nemzeti pártjával együtt többségbe kerülnek, de az is elképzelhető, hogy Hitler a mai kormányzatot fogja támogatni.

Azt is leszögezte a kancellár, hogy a monarchia visszaállítása és a Hohenzollernek restaurációja egyelőre még nem időszerű probléma. A birodalmi kormányt éppen elég gondot ad a jelenlegi állami és kulturbolsevizmus legyőzése.

A kommunista vádlottak a statáriális bíróság előtt

Budapest, július 29.

A tárgyalás reggel 9 órakor kezdődött Török Gyula elnöke alatt. A tárgyalás rendjét -140 rendőr őrizte. Sallay védője, dr. Lengyel Zoltán, Füst védője dr. Szőke Sándor. A vádat vitéz Szűcs ügyész képviseli.

Elsőnek Sallayt hallgatják ki. Nem érzi magát bűnösnek. Kommunista, s ez nem lehet bűn. Elmondja, hogy kereskedelmi érettségije van, a kommunizmus után Moszkvában volt, pár hónap előtt hazatért, azzal a megbízatással, hogy jelentéseket fog küldeni.

Füst is Moszkvában volt a kommunizmus után. Visszatérte után csak technikai szerepe volt a pártban.

A tanúhallgatások során Karikás — aki különben szintén le van tartóztatva — Kilian György és mások tesznek vallomást.

Kailer rendőrtanácsos vallja, hogy Sallay őt a kommunizmus alatt rettenetesen megkínította.

Lengyel Zoltán véd ezzel szemben véres inget mutat fel, mely bizonyítja, hogy Sallayt a rendőrségen kínították meg. Az ügyész megállapítja, hogy ez az állítás hamis, mert Sallayt most is az az ing van, amelyben volt a rendőrségen.

Délután a perbeszédre kerül a sor. Ítélet az esti órákban várható.

Elfogták a nagyszalontai rablógyilkost

Nagyszalonta, július 29.

Beszámoltunk annakidején róla, hogy egy héttel ezelőtt titokzatos körülmények között meggyilkolták a hajdúváros egyik legmódosabb asszonyát, özvegy Megyeri Sándornét. Az özvegy holttestét portája kutjában találták meg s a rendőrorvosi vizsgálat megállapította rajta az erőszak kétségtelen nyomait. Nyilvánvaló volt, hogy az özvegyasszony rablógyilkosság áldozata lett, már csak abból következtetve is, hogy néhány nappal halála előtt védelmet kért a rendőrségtől egy fekete ruhás fiatalember ellen, aki egy egész éjjelen át háza körül ólálkodott.

Izgalmas nyomozás után

a nagyszalontai rendőrségnek most sikerült kiderítenie és elfognia Megyeri-

né gyilkosát K. L. 19 éves munkanélküli kereskedősegéd személyében, akire pontosan ráillik az a személyleírás, a melyet a gazdag özvegy a fekete ruhás fiatalemberrel feljelentésében adott.

Házkutatást tartottak a fiatalok kereskedősegédnél s rengeteg aranynevet és ékszert találtak nála eldugva, ami mind Megyerinét volt.

A rablógyilkos munkanélküli fiatalembert ma bekísérték a nagyváradi ügyészségre, ahol visszavonta a nagyszalontai rendőrségen tett beismerő vallomását s zavarosan viselkedett. Elhatározták ezért, hogy megvizsgáltatják elmeállapotát.

Ne kísérletezz
egészségeddel.
Kérjen ön is
kimondottan
eredőt

„OLLA”
GUM...?

»OLLA«
óvszert, mely megőrzi egészségét.

KACKES SÜTEMÉNY KÉRJEN MINDENÜTT VEKNI KENYÉR

Leleplezték Csernovic közelében egy bankóhamisító társaságot

Csernovic, július 29.

A csernovici hatóságoknak az utóbbi hetekben többen jelentették, hogy a városban hamis ezer lejesek vannak forgalomban. Legutóbb Kale Izidor tisztviselő tett feljelentést, hogy a pénzügyigazgatóságon Geisinger vendéglőstől egy hamis ezer lejest kapott. Ő azonnal észrevette, hogy a bankjegy hamis, mert a négy sarkában levő szám írógéppel volt beleírva. A rendőrség ebben az irányban kezdte meg a nyomozást és sikerült megállapítani, hogy Geisinger a hamis pénzt Senko Illéstől kapta, aki egy közeli faluban lakik és ebédelni volt nála a vendéglőben.

Senkót azonnal letartóztatták és vallatni kezdték. Vallomása során elmondotta, hogy a hamis pénzt Motrescu Magda falujabeli lánytól kapta, azzal, hogy ha sikerül tul adni rajta, ötszáz lej jutalmat kap. Az ötszáz lejt meg is kapta és Motrescu Magda megígérte, hogy máskor is köti vele ilyen üzletet. A lányt is beszállították a rendőrségre, azonban megtagad minden felvilágosítást.

A rendőrség tovább folytatja a nyomozást abban a reményben, hogy rövidesen egy jól szervezett pénzhamisító bandát sikerül lelepleznie.

Az újból módosított nyugdíjak

Bukarest, július 29.

A Jorga-kormány januári minisztertanácsi jegyzőkönyve kegyetlenül, általában felére szállította le az egyébként is nyomorúságos nyugdíjakat. A Vajda-kormány ezt a rendelkezést enyhítette, amennyiben bizonyos méltánytalanságokat eliminált. Természetes, hogy ez a módosítás sem alkalmas rá, hogy a nyugdíjasok jogszerű, egész élet munkájával megszolgált, járulékok befizetésével biztosított igényét kielégítse.

A nevezetes januári minisztertanácsi jegyzőkönyv helyett hozott új minisztertanácsi jegyzőkönyv szerint az 1931-beli bruttó nyugdíjak (bruttó alatt az alapnyugdíj és a drágasági pótlék összegét értve) július elsejei hatállyal a következőképpen módosultak:

A volt osztrák-magyar monarchia törvényei alapján megállapított nyugdíjak 1931-beli összegei, tekintet nélkül arra, hogy milyen kategóriájú helységben él, az illető nyugdíjas, 4000 lejig változatlanul maradnak, míg a 4000-13.000 lej közötti nyugdíjaknál a 4000 lejt meghaladó részt 33 százalékkal csökkentették. A 13.000 lejen felüli nyugdíjakat egységesen 10.000 lejre szállították le.

A már román törvények szerint megállapított nyugdíjak különböző kategóriáiban a módosított leszállítás a következő:

I. kategória: (Bukarest) — 2000 lejig válto-

zatlan, 2000-8000 lej között a 2000 lejen felüli összeg 33 százalékkal csökkent, a 8000 lejen felüli nyugdíjakat 10 százalékkal és még 1200 lejjel leszállították, de a redukálás összege nem haladhatja meg a 2800 lejt. A legmagasabb csökkentett nyugdíj ebben a kategóriában 15.230 lej.

II. helység-kategória: — 1840 lejig változatlan, majd az 1840-7360 lej közötti nyugdíjak 33 százalékkal csökkentek. A 7360-on felüliek 10 százalékkal és 1104 lejjel, de úgy, hogy a csökkentés összege nem lehet több 2576 lejnél. A legmagasabb nyugdíj 14.012 lej.

III. helység-kategória: — 1700 lejig változatlan (azaz marad az 1931-beli). Az 1700-6800 lej közötti nyugdíjak az 1700 lejen felüli összeg 33 százalékaival csökkentek. A 6800 lejt meghaladó nyugdíjaknál a leszállítás 10 százalékos, plusz 1020 lej, de a redukció összege nem lehet több 2380 lejnél.

IV. kategória: — 1500 lejig változatlan, 1500-6000 lej közöttieknek 33 százalékos csökkentés, míg 6000 lejen felül 10 százalékos redukció és 900 lej levonása. A legtöbb leszállítási összeg 2100 lej lehet, a legmagasabb nyugdíj pedig 11.422 lej.

Amennyiben az ilyenképpen csökkentett 1931-beli nyugdíjösszeg is meghaladná a nyugdíjas legutóbbi állásával járó jelenlegi aktív fizetést, azt 10 százalékkal csökkentve, úgy a mostani nyugdíj egyenlő lesz a fizetéssel.



Az ételbe esett légy

undort idéz elő, mert lakhelye a szemét és általában a legpiszkosabb helyek. Ovják lakásaikat és élelmiszereiket e veszélyes bogaraktól a csálhatatlan FLY-TOX rovarirtó permetezésével. E bődönnek sohasem szabad hiányoznia háztartásukból!

Eredeti FLY-TOX rovarirtót kaphatnak bevásárlási forrásaiknál. Utasítsak vissza az alacsonyabb rendű gyártmányokat, melyek — úgymond — „éppolyan hatásosak”!



FLY TOX

A CSÁLHATATLAN ROVARIRTÓ

TAKARÉKOS HÁZIASSZONYOK és GONDOS URAK!

Dolgoztassanak és vásároljanak az itt hirdető cégeknél!

Baloga István

asztalos-műhelye

Brassó, Kertész-utca 9. sz.

Elvállal mindenféle épület és bútorasztalos-munkát, elsőrangú kivitelben, szolid árakkal

Szabómunkások

Termelőszövetkezet

BRASSÓ, Kapu-utca 37. sz. alatt

(Str. Regele Carol)

Olcsón és a legjobb kivitelben készít el mindennemű e szakmába vágó munkát

Főtengely, henger, dugattyú, csapszeg és szelep-köszörűlési,

speciális köszörűgépen végez:

J. Hansmann autóműhely

Brassó, Romántemplom-utca 54.

Autófényezés és autókárpi-

tozás

olcsón és jól

EMIL GUSBETH-nél,

Brassó, Romántemplom-utca 50.

Szőke és Német

BRASSÓ, KÖZÉP-UTCA 2



Speciális autórúgó és autógépheggesztőműhely!

Szabó Márton

BRASSÓ,

Hosszu-utca 74

Specialisan berendezett autórúgó üzem.



Kész rugók raktáron

Javítások gyorsan készí-

nek. Mélyen leszállított árak

Ugyanott nyitott Chevrolet-autó eladó.

Lakás, konyhabutorok, valamint kárpitos

készítmények lejjebb és legolcsóbban

A. Binder

kárpitos és díszítő, butorlerakat

Brassó, Str. Reg. Carol 55. (Kapu-utca 65)

JÓSZABÁSÚ ELEGÁNS

férfi ruhát

legolcsóbban

Kósa Albert

férfiszabó üzlete készít

BRASSÓ, Kolostor-utca 25. új szám

Butort, mérsékelt árban csak

Polák J.

asztalosnál szerezhet be.

Brassó, Szítás-u. 34.

A legújabb tervek szerint. Garantált szolid árak

Telefon 518

Modern Mozgó, Brassó

Telefon 518

Premier!!

Ma pénteken kerül bemutatásra a világsikerű, viharos derűtséget keltő, németül beszélő és éneklő slágerbohózát, mely egyidejűleg a világ legnagyobb városaiban is előadásra kerül

Magyar feliratok!

„Kié a gyerekek?”

Magyar feliratok!

A főszerepben: Fritz Schulz, Betty Bird, Ralph A. Roberts, Hans Brausewetter, Lissi Natzler.

A slágerszövegek egy része: „Du bist mein schönstes Erlebnis!...”

„Sag'mir mal Schnucki auf Spanischk!...”

Szombaton délután 1/24—1/26-ig matiné „Téves kapcsolat” Helyárak: 10—15 lej

Asíra (Apolló) Mozgó

BRASSÓ,

Telefon 546.

MA, július 29-én, PÉNTEKEN, SZEZONNYITÓ ELŐADÁS: PPEMIER!

VILAGSLÁGER!

Nagy német beszélő kalandorfilm:

„TÁNCOLAZ ALVILÁG”

Főszerepben: Wilhelm Dieterle, Lissi Arna

Ezenkívül: ZSURNÁL és MICKY-MAUS

JÖN

ZWEI HERZEN UND EIN SCHLAG

JÖN

Merénylet készült egy katonai lőporraktár ellen

Galac, július 29. Az éjszaka folyamán a tighinai tengerészeti lőporraktár erődtéménynél a posztoló katonák néhány gyanús, bujkáló alakot vett észre. Igazolásra szólította fel az alakokat, akik, miután látták, hogy észrevették őket, futásnak eredtek. Az őrájuk lőtt és a lövés fellármázta a többi őreket is. A menekülők után vetették magukat, valóságos rajvonalban üldözték a gyanús éjszakai alakokat, akik a Duna felé vették útjukat. A parthoz érve, még látták, hogy kettő

beleveti magát a habokba, a többi pedig, rejtélyes módon eltűnt. Csak egyet sikerült közülök letartóztatni. Ennek a vallomása azonban valószínűleg félre akarja vezetni a hatóságokat, mert állandóan az előző vallomásával ellentétet mond. Azt hiszik, hogy a GPU embereiről van szó, csakis ezek lehettek az éjszakai alakok, akik fel akarták robbantani az erődöt. Az a hír is elterjedt, hogy orosz terrorszervezet tagjai akartak merényletet elkövetni a lőporraktár ellen. A vizsgálat folvik.

Zaleszky lengyel külügy-miniszter nyilatkozata a lengyel—orosz szerződésről

Varsó, július hó 29.

Zaleszky lengyel külügyminiszter nagy nyilatkozatot adott a sajtónak a most aláírt lengyel—orosz megnevezési szerződéssel kapcsolatban, amely nagy és kinos meglepetést keltett, különösen a kelet-európai államokban.

— Ez a szerződés — mondotta Zaleszky — tulajdonképpen csak kiegészítő része a Kellogg-paktumnak, tehát kifogása elne nem lehet senkinek. Azért volt rá szükség, hogy a Kellogg-paktum rendelkezéseit a keleti viszonyokra is alkalmazzuk. Az egyezmény kiküszöböli, lehetetlenné teszi a háborút, sőt megbélyegzi a konfliktusok fegyveres elintézési módját.

— Lényeges kiegészítő része lenne a

szerződésnek a kölcsönös barátsági és döntőbírói szerződés is. Ebben az irányban is megkezdődtek és jó irányban haladnak előre a tárgyalások. Azonban sem ezek a tárgyalások, sem a már megkötött szerződés nem sérti a már eddig más államokkal megkötött szerződéseket, hanem ellenkezőleg, javítani fogja azt a viszonyt, ami Oroszország és a többi államok között jelenleg fennáll. Lengyelország reméli, hogy Románia is hamarosan sikeres tárgyalásokat kezd Oroszországgal, mert a lengyel—orosz szerződés csak elindítása volt annak a politikai célkitűzésnek, amelynek nyomán biztossá válhatik majd a keleti béke. Egyébként pedig Lengyelország Románia hozzájárulásával kötötte meg Oroszországgal a szerződést.

Ujabb kommunista tüntetések Budapesten

Ma kezdik meg a kommunista vezérek bünperének tárgyalását a statáriális bíróság előtt

Budapest, július 29.

A statáriális bíróság ügyészsége tegnap este készítette el a vádiratot Sallay és Fürst kommunisták ellen. A vádirat felsorolja, hogy Sallay és Fürst 1931. július 20-tól október 31-ig egy Váradi álnéven szereplő társukkal hármashban, majd 1932. áprilisától július 15-ig kettesben, mint a moszkvai Komintern fizetéses megbízottai

előtt husz kommunista éltette a proletár diktatúrát és követelte az elfogott vezérek szabadon bocsátását. A tüntetők követeket szedtek fel az utcán és azokkal bevették az épület ablakait. A rendőrség két tüntetőt letartóztatott. Ezeknél nagymennyiségű lázító rőpcédulákat találtak.

— ROMÁNIA BENZINT SZÁLLIT JÜGOSZLÁVIÁNAK. Megirtuk, hogy Belgrádban a benzinhány következtében teljesen megbénult az autóforgalom. Néhány nappal ezelőtt Jugoszlávia Romániához fordult segítségért és a napokban várnak egy hatalmas benzin szállítmányt, amelyet Romániából exportálnak oda.

A híres történelmi film hangos változatában!

Nagy kommunista összeesküvést lepleztek le Argentínában

London, július 29

Az argentinai belügyminisztérium hivatalos nyilatkozatban jelentette be, hogy országra szóló, veszedelmes kommunista összeesküvésről sikerült lerántani a leplet. A kommunista összeesküvés irányítói Európában vannak, akik Argentína városait röpiratokkal árasztották el s ezekben arra igzatták a munkásságot, hogy a politikai vezetőket és közéleti méltóságokat gyilkolják le, a szerkesztőseket rombolják össze és ha kell, véres polgárháború utján is szerezék meg a hatalmat.

Becsüljék meg e pudert, mely ma a legkeresettebb!

Az „Ocean Bleu“ puder hírnevét csakis finomságának, különleges összetételének, distingvált és állandó illatának köszönheti. Érthető tehát, hogy az úri közönség csakis az „Ocean Bleu“ pudert kedveli.

[Még ma szerezzék be e kiváló pudert bevásárlási forrásuknál!]

Ocean bleu



LUBIN-PARIS

Anna Pavlovna férjének harca az egykori orosz táncosnő milliós hagyatékáért

Riport az elnémult férfiről, aki végigszenvedte a „haldokló hattyu“ halálküzdelmét és azóta egyedül, hangtalanul járja a világot

Olyan ez a riport, mint egy regény: az elnémult férfi szomorú, romantikus regénye.

Esténként, amikor a hold ezüstös sugarai kibuggyannak a felhők mögül és halovány barázdákat szántanak a Vág rohanó habjaira, napnyugtá után, amikor pihés fiókáihoz nyugvóra megtér a daloló madár, a Vág partján megjelenik egy öszülő férfi. Réveteg tekintete végigszalad a partok mellett nyíló tarka réti virágokon, a kezeit hátrateszi és elhagyatva, szótlanul megindul mindennapi útjára. Ki ez a férfi, honnan jött? — rejtély mindazok számára, akik őt mindennap látják. Az előkelő pöstyéni szálló bejelentőlapjára reszkető kezekkel azt a nevet írta, hogy Viktor Dandré, kora 62 esztendő, állandó tartózkodási helye London, de Amerikából érkezett, oda is tér innen majd vissza. Viktor Dandré nem az igazi neve a titokzatos pöstyéni vendégnek, aki a minden oroszok cárijának udvarában, Szentpétervárott látta meg a napvilágot és akinek akkor, amikor az atyuska parancsolt még a fehér birodalomban, a fenséges cím járt ki osztályrészlül.

Az a név, amelyet Viktor Dandré viselt, mielőtt azt a mostanival cserélte volna fel, meghalt éppen úgy, mint ahogyan meghalt ennek a titokzatos embernek az élete és a lelke.

Viktor Dandré, az egykori orosz nagyherceg férje volt Anna Pavlovának, az orosz cári balett egykori tagjának, aki a maga nagy művészetével évtizedeken keresztül lázba hozta az egész világot. A táncba költemény volt, ő maga a megtestesült Terpsychore. Viktor Dandré mint az árnyék követte őt az egész világon keresztül és a két szerelmes csak akkor lehetett egymásé, amikor Anna Pavlovna örök álomra hunyta le a szeméit. Talán 3 évvel ezelőtt történt ez. A nagy táncosnő diadalainak tetőpontját élte: akkor volt ez, amikor a ködös Albionban ezren és ezren bámulták a „haladó hattyu“ utol-

SZODOMA és GOMORA

só énekét. Ez volt a címe a pantomimnek, amit Anna Pavlovna táncolt. Hideg borzongás futott végig az embereken, a halódó hattyu volt a végzete a táncosnőnek is. A színházban elcsuszott, vérmérgezést kapott, lassan irtóztató kinok között halt meg londoni villájában. Viktor Dandré végignézte, végigszenvedte és végigélte a halálát, akkor vált koromfekete haja fehérré és akkor vesztette el a lelkét. A

pap a halálos ágyon szankcionálta ennek a két léleknek a szerelmét, de Anna Pavlovának a pap áldásából sem jutott ki osztályrészlül más, csak az, hogy a sírkövére már Viktor Dandré neve került.

A romantikán túl van azután ennek a regénynek egy materiális oldala is. Anna Pavlovna után rengeteg vagyon maradt. Fontban és dollárban sok százezernyi. Ezért a vagyonért harcolt most Viktor Dandré, ezért járt az új világban és ezért utazott el újra oda. A táncosnő vagyonra kézpénzben volt elhelyezve angol és amerikai bankokban, amelyeknek egy része Anna Pavlovna halála után vonakodott a dollárokat és fontokat kifizetni a férjnek. Tárgyalások és perek légiója indult meg és ezek a perek talán még szótlanabbá tették a férfit, aki hangtalanul egyedül járja a világot. Kerüli az embereket, egyetlen szórakozása, hogy néha ki-megy a pöstyéni golfterre, ahol csak olyankor játszik, amikor nincsen senki a pályán. Még az orvosával is alig-alig beszél, Anna Pavlovna nevét pedig nem szabad kiejteni előtte.

Intervjút kértem tőle. Elutasított.

— Minek akarnak zavarni engem az emberek az én nagy fájdalomamban, — mondotta orvosának, Schmidt László dr.-nak, amikor az érdeklődés nála interve-niált.

Nem is próbálkoztam tovább. Nem akartam feltépni régi sebeket, amelyek megölték az emberben az embert és a lelket.

Holnap utazik Viktor Dandré: A köszvényből kigyógyult, megy újra a tengerentúl, Amerikába. Lázasan hajszolja Anna Pavlovna fontjait és dollárjait, de úgy mondják, nem a maga számára. Valami titokzatos szent cél üzi, hajszolja ezt a titokzatos embert. Valami ismeretlen célra akarja hagyományozni azokat a százezreket, amiket az egykori orosz balett-táncosnő összetáncolt az egész világon. Azt akarja, hogy Anna Pavlovna neve sokáig éljen még, még sokkal tovább, mint az övé, amelyet elfelejtettek már régen az emberek és a melyet elfelejtett talán már ő maga is...

Paál Jób

Szombattól kezdve a Forum Mozgóban

HASZNÁLJA A HÍRES

Lithinés du D'Gustin

OVAKODJON AZ UTÁNZATÓKTÓL

HIGÉNIKUS ITAL HUSIT KELLEMEK KÖNYÜ

Rádió műsor

Vasárnap, július 31.

Bukarest: 11.15: Gyermekelőadás. 11.50: Egyházi beszéd és énekkórus. 12: Zenekari hgv. 13: Gramofon. 17: Mezőgazdasági előadás. 18: Könnyű és román zene. 20: Rádiószabadegyetem. 20.40: Massenet „Manon” c. operája gramofonból. — **Budapest:** 12: Szentmise egyházi énekkel és szentbeszéddel. 13.15: Protestáns istentisztelet. Utána a M. kir. operaház zenekarának hgv. 16: Gramofon hgv. 17: Mezőgazdasági előadás. 17.45: Toll Árpád és Toll János cigányzenekarának hangversenye. 19: Felolvasás. 20.10: Novellák. 20.40: A fővárosi zenekar hgv. 22.15:

Sporthírek. 22.30 Petőfi-est. Utána: Farakas Sándor cigányzenekarának a hgv. — **Bécs:** 12: Hgv. a hősök orgonáján. (Közvetítés Kufsteinből.) 12.50: Szimfonikus hgv. 13.45: Szórakoztató hgv. 15: Férfikar hgv. 17.50: A Galimirkvartett hgv. 18.50: Délutáni hgv. 20.10: Cornélius Czar niawsky zongora hgv. 21: Választási eredmények Németországból. Utána zenekari hgv. 24: Esti hírek. Utána szórakoztató zene. A hgv. szünetjeiben berlini közvetítéssel a német választási eredmények fokozatos bejelentése. — **Königsbrunn:** 8: Reggeli torna. 8.20: Kikötői hgv. Hamburgból. 13: Német operaénekesek gramofonon. 16.50: Ifjúsági előadás. 17.50: Fuvós zenekari hgv. Berlinből. 21: Zenekari hgv. Berlinből. Utána a választási eredmények összefoglalása. 24: Hírek. Utána: Szórakoztató muzsika. — **Varsó:** 14.15: Zenei matiné Lodzból. 16.15:

Parasztmuzsika. 17: Zenekari és ének hgv. 22: Esti hgv. 24: Táncmuzsika. — **Prága:** 8.15: Ébresztő, gramofon, reggeli torna. 9: A karlsbadi reggeli hgv. közvetítése. 20: Hgv. német filmekből. 21: Suman-jazz hgv. — **Milánó:** 11.55: Harangszó és szentmise. 14.30: Szórakoztató hgv. 18.50: Táncmuzsika. 21.05: Gramofon, majd triesszi kvintett. — **Heilsberg:** 14: A königsbergi opera zenekari hgv. 18.50: A hgv. folytatása. 20.10: Ének-duett Danzigből. — **Belgrád:** 11: A gör. keleti katedrálisról istentisztelet. 13: Gramofon. 18: Gramofon. 19: Népdaok. 21.25: A rádió-zenekar hgv. 22.40: Slatin cselló hgv. 23.25: A pancsovai férfikar ének hgv. — **Bern-Basel-Zürich:** 13.50: Hires orgonisták (Gramofon). 14: A svájci rádiózenekar hgv. 17.50: Táncmuzsika. 20.50: Előadás az eszperantó mozgalomról. 21: Gramofon

FEJFÁJÁSOK

idegzsába, influenza, reumás fájda-
mak csakis a

Dr. NANU MUSCEL-féle
ANTINEVRALGIC

által gyógyíthatók. Eredeti dobozban,
mely két kapszulát (ostyában) tar-
talmaz, fenti eredeti jelzéssel. Kap-
ható gyógyszerárakban és drogé-
riákban. 17171

hgv. 22: Balkáni zene. 23.40: Jelentés a
berni nemzetközi sakkversenyéről. 23.45:
Táncmuzsika.

CSAK JÓ ÁRUT LEHET ÁLLANDÓAN HIRDETNI

Aki hirdeti az megbe-
csüli a vevőt, gyorsan,
előnyösen szolgál ki
és megnagyobbodott ki-
forgalom mellett je-
lentékenyen
OLCSÓBB ÁRAKAT
számít!

FOGADJA MEG TANÁCSUNKAT:
KÉRJE MINDENÜTT AZ ITT
HIRDETETT MÁRKÁKAT! SZE-
REZZE BE SZÜKSÉGLETÉT
AZ ITT HIRDETŐ CÉGEKNÉL!

Karl Fröhlich és Tsa

vaskereskedés
Brassó, Hosszu-utca 30.
Telefon 221
Állandóan dusan felszerelt
raktár minden
kovács, lakatos, bádógos,
ács, asztalos, építész, me-
zőgazdasági
szükségleti cikkből, a legol-
csóbb napi áron.
Nagy főzőkemence és
főzőedény-raktár.

FIERĂRIE SPECIAL

A. ROSSTAUSCHER
Brassó,
WEISS MIHÁLY-U. 11 (13)
Épület- és bútortasolás,
valamint minden vasáru
és szerszám legolcsóbb
bevásárlási forrása.

Cipők

garantált jó minőségben és
olcsón még mindig kaphatók
Nagy Ferenc
cipőüzletében
Brassó, Kapu-utca 19.

CIPŐK

„DERMATA” a legjobb belföldi márka
„SALAMANDER” ES
„FOR-EVER”
a legjobb külföldi márkák



IPSEN CIPOARUHAZAK
Brassó Kapu-u 28
MEDGYES
SEGESVÁR

Ingyen adok 1 pár harisnyát

minden vevőnek, aki 12-szer vásárol nálam.
Az ingyen utalványra feljogosító könyvecskét
már az első vásárlásnál kiszolgáltatom.

BLATT M. Kötöttáru és
harisnyaáruház
BRASSO, KAPU-UTCA 30.

BENEDIKT SCHROLL'S SOHN gyártmányai, va-
lamint Crep de Chine előnyös árak mellett

DEPNER és ROTH-nál
BRASSO, KAPU-UTCA

A Brassói Központi Hiteliroda tagja.

Simon Judit

művirág-gyárában szerezheti
be a legmodernebb kalapvirá-
gokat, gyári áron.

Bukarest, Str. Gabroveni 59, I. emelet.

Harisnyát,

kötött árut, férfi divat-cikkeket, most vásároljon
olcsón
garantált jó minőséget:

M. JÓZSEF-nél
„Central”

harisnya-, kötött- és férfidivatáruházában
Brassó, Kapu-utca 25.

Női hálórharisnyák	25.-	Leitől
Női seiyemharisnyák	34.-	„
Férfi zoknik prima	15.-	„
Tennisz zoknik prima	12.-	„
Tiszta seiyem harisnyák, hibamentes	80.-	„
Férfi sportingek, jó minőség	132.-	„
Seiyem nyakkendők	28.-	„
Seiyem nadrágok, garantált minőség	58.-	„

Cipőt!

Jó, tartós minőségűt

Cipőt!

Divatos formát

Cipőt!

Utolérhetetlen olcsó árért

„CORSO” GUTH
cipőüzletében

Brassó, Weiss Mihály-utca 9, vásároljon.



Henna Royale

A közismert keleti hajfestő
növény
Állandóan frissen raktáron,
minden színárnyalatban
Kis doboz ára 100 lej
Nagy doboz ára 150 lej

HENOL ROYALE

A folyékony hajfestő szerek
királynője
Minden kívánt színárnyalatban
Kis doboz ára 100 lej, négysze-
res mennyiséget tartalmazó do-
boz ára 250 lej
Díjtanulmány használati utbaigazi-
tás. Más festőszerek által el-
contott hajsztint a legnagyobb
zordonossággal helyreállítunk.
Kérje minden nagyobb gyógy-
szertárban, drogeriában, fod-
rásüzletben és illatszertárban.
Minden doboz magyarnyelvű
utasítást is tartalmaz.
DORTHEIMER
Bukarest, Calea Victoriei 50

„Continental”

írógép és számológép
javító műhely

Brassó, Mihail Weisz 19

FIATALOK tanácsadója
Szerelmi levelező, kiegészítő a
társaság illemszabályaival. Bé-
lyegnyelv, virágnyelv, stb. Ára
színes borítóval 40 lej.

Record Ruhaáruházban

Brassó, Kapu-utca 1 sz. (Str. Regele Carol).

Nemcsak jót, hanem nagyon olcsón is vá-
sárolhat.

Az árakat ismét leszállítottuk!

Férfi szövetruhák	Lei 600.-	tól
Trench-coat	500.-	„
Munkásruhák	240.-	„
Szövet gyermekruhák	240.-	„

Csak is

Westemear

cégnél **Brassó, Szabadságtér 8**
(volt Lensor 31-33).

találja meg a következő előnyöket:

Női osztályunkban: majdnem
naponta bécsi és párizsi modellek
utáni ujdonságokat, — garantált szo-
lid jó árut — szolid, kedvező árakkal.

Férfi osztályunkban: az első-
rangú bukaresti Cehoslovaca RT.-nek
gyári lerakatát!

Mérték osztályunkban: ki-
fogástalan szabást, a Scherg-gyár kü-
lönlegességeit a legjobb kivitelben.

**Olcsó férfi és gyermek ruházati osz-
tályunkban:** a legolcsóbb árut is,
közismert jó minőségben.

Eredeti gyári árak!

Telefon 710.

A közp. hiteliroda tagja.

* UTMUTATÓ, A KETTŐS KÖNYVVI-
TEL gyors és könnyű elsajátítására. Nincs
többé könyvelési nehézség, mindenre kész
minta, a legújabb törvények előírásai figye-
lembe véve. Kisebb kereskedelmi és ipari
vállalatoknak nélkülözhetetlen. Ára 30 lej.
Vidékiek pénzben, vagy bélyegben küldjenek
be 35 lejt és postafordultával megkapják a
könyvet. (be)

Ady a harisnyák királynője, Ady a királynők harisnyája!



Tanulja meg a helyes napfürdőzést
Ez azt jelenti, hogy testét — mielőtt kiteszi a napsugarak hatásának —

NIVEA - CREME
vagy **NIVEA - OLAJ** - jai

kell bedörzsölnie. Mindkettő — mint egyedül a maga nemében — eucerint tartalmaz, ezt a páratlan és összetételében a természetes bőrzsíradékkal egyenértékű bőrápolószert. A Nivea-készítmények ezért ugyiszólván „természetadta” bőrápolószerek, amelyek nem pótolhatók más, főleg nem úgynevezett „csodakrémekkel”. Csökkenti a fájdalmas napégés veszélyét és gyönyörű bronzszínű árnyalatot adnak bőrnek.

Nivea-Creme Lei 16,00 — 72,00 / Nivea-Olaj Lei 55,00, 85,00
BEIERSDORF & CO. S. A. R., BRASOV

Hírek

FELÜLVIZSGÁLJAK A MAROSVÁSÁRHELYI KERESKEDŐK ADÓPÁNASZAIT. Tudósítónk jelenti: Sokszor megemlékeztünk arról az egyoldalú kiigazításról, amelyet a marosvásárhelyi kereskedők és iparosok folytattak a pénzügyigazgatóság adóterhéről ellen. A sok beadványnak és memorandumnak végre lett annyi eredménye, hogy a pénzügyigazgatóság vizsgálóbiztost küldött ki a marosvásárhelyi pénzügyigazgatóság mellé a kereskedők és iparosok sérelmeinek felülvizsgálására.

A MAROSVÁSÁRHELYI NYUGDIJASOK IS MEGKAPJÁK JULIUSI NYUGDIJUKAT. Marosvásárhelyről jelentik: A marosvásárhelyi nyugdíjasok részére néhány napja újabb fizetés kiutalás érkezett az ottani pénzügyigazgatósághoz. Mikor azonban a nyugdíjasok jelentkeztek illetményeikért, ott kijelentették, hogy csak július hónap első felhavi illetményét tudják kifizetni. — A nyugdíjasok között erre a hírre felháborodás tört ki, intervenciók tömegeket indítottak a hatóságokhoz, sőt magához a királyhoz is. Az intervencióknak meg lett az eredménye, amennyiben a pénzügyigazgatósághoz utasítás érkezett, mely szerint a nyugdíjasoknak egész havi fizetését ki kell, hogy utalják. A pénzügy tehát hiába igyekszik szabotálni a fizetéseket, ez egyszer nem sikerült neki.

PICCARD TANÁR MÁSODIK REPÜLÉSE A SZTRATOSZFERÁBA. Berlinből jelentik: Piccard professzor augusztus elején újabb sztratoszféra-repülésre indul, a Zürich melletti Dübendorf repülőteréről száll fel. A professzor második repülését mindenütt nagy izgalommal várják.

GÖRÖG KATHOLIKUSOK ÉS ORTHODOXOK VISZÁLYA. Balászfalváról jelentik: Az itteni görög keleti és görög katolikus hívek között súlyos konfliktus tört ki. A görög keleti templomot akartak maguknak építeni, de a görög katolikus egyház megakadályozta a még ahhoz a földdarabhoz is nehezen jutottak hozzá, melyen a templomot felépíthették volna. A görög keleti végre is nekifogtak az építésnek, de alig kezdték el a munkát, a rendőrség közbelépett és a városi tanács határozatára hivatkozva, megakadályozta a további építési munkát. A görög keletiék most már csak azért is fel akarják építeni a templomukat.

A LENGYEL PILÓTÁK FEKETE NAPJA. A lengyel hadirepülésnek és a lengyel katonai repülőknak fekete napjuk volt a csütörtöki. Körülbelül egyazon időtájtban az ország három különböző részében, Lodz, Lemberg és Pozen közepén.

Kié a gyerek?

Gyönyörű német vígjáték, teli csörgődező humorral és élénkséggel

BUTORAINK

MINŐSÉGE

ÁRAINK

OLCSÓSÁGA

szerezték meg gyártmányainknak

ORSZÁGOS HIRNEVÉT!

SZÉKELY és RÉTI

ERDÉLYRÉSZI BUTORGYÁR R. T.

MAROSVÁSÁRHELY

BUKAREST

BRASSÓ

Meghívásra rajzaikkal felkeressük

Hasznos tudni,

hogy SCHMIDTHAUER

természetes

késérővizében a természetnek hatalmas

gyógyító ereje érvényesül

Utazítás minden palackhoz mellékelve!

Kapható mindenütt!

Kié a gyerek?

Két óra kacagás! —

Két gondfelejtő óra!

— Csendőrok lakoltatják ki a bukaresti diákokat a diákotthonból. A bukaresti egyetem rektorátusa egyes diákotthonok kiürítését határozta el, hogy a helyiségeket laboratóriumoknak alakíthassa át. A diákok, akik ekként utcára kerültek volna, megtagadták a kihűrlődést, mire a rendőrkészor vezetője alatt nagyobb csapat csendőr jelent meg a diákotthonban és megkezdte a kilakoltatást.

— Kigyulladt egy francia hajó a tengeren. A Cynor nevű francia gőzösön, amely a délfrancia partvidék és Korzika kikötői között bonyolítja le a forgalmat, kedden este majdnem megismétlődött a George Philippar szörnyű katasztrófája. A hajó Korzika felé volt utban, amikor mintegy 150 kilométernyire a partvidéktől észrevették, hogy a hajó raktárhelyiségeiből füst tör elő. Kiderült, hogy a hajó pincéiben szállított cement és mész kigyulladt. A hajó tűz-örsege azonnal megkezdte az oltást, de nem birt a veszedelmes tüzzel. A hajó fedélzetén 250 utas tartózkodott, akik meglepően fegyelmezett magatartást ta-

nusítottak és ennek köszönhető, hogy a hajó parancsnokának sikerült az égő hajót Nizzába visszavinni.

— **Álarcos banditák elraboltak egy huszéves fiatalembert.** Amerikai stílusú emberrablás történt a Krusevac melletti Paljevác községben, ahol álarcos rablók magukkal vittek egy husz éves fiatalembert, hogy az anát, egy jómódu gazdálkodót megzsarolhassák. Tegnap késő éjjel négy álarcos rabló betört Jovánovics Ljubomir gazdálkodó házába és pénzt követeltek a megrémült Jovánovicsától. A gazdálkodónak, aki egyébként igen vagyos ember, alig néhány dinárja volt otthon, a banditák azonban ezzel nem voltak megelégedve és dühükben az idősebb embert és feleségét összezsarolva verték. Felkutatatták az egész lakást, minthogy azonban értékeket nem találtak, Jovánovics huszéves Radiszláv nevű fiát megkötözték, száját zsebkendővel telegyömöszölték, hogy az autón ne tudjon segítségért kiáltani. — és magukkal hurcolták. A csendőrség erőlyesen nyomoz az emberrablók után.

— **Angol könyv a német érdekek védelmében.** Érdekes könyv hagyta el a napokban az angol sajtót. Montgommery, ismert politikus, „A versaillesi szerződés” című könyvet jelentetett meg, amelyben a nemzetközi jog szempontjából bírálja a békeszerződést. Megállapítja, hogy az entente csalással, hamisítással és hamis ígéretekkel bírta rá Németországot a békeszerződés aláírására. Montgommery azt ajánlja, hogy Németország, a vonatkozó paragrafus alapján, terjessze követeléseit a Népszövetség elé és amennyiben ez nem teljesítené azokat, úgy vigye ügyét nemzetközi jogászokból álló fórum elé, hogy azok döntsenek.

— **Kirándulás a Bucecsre.** Az „Encian” si- és turistaegyesület f. hó 31-én, vasárnap, kirándulást rendez a Bucecsre. Utirány: Roznyó, Malesti völgy, Omu, Szarvasszakadék, Busteni. Indulás autótól szombat éjjel 12 órakor az Astra mozi előtt. Autóköltés oda-vissza 70—80 lej. Jelentkezni és előleget adni péntek estig az „Encian” egyesületi helyiségében lehet. (Hirsch-utca 21.) A kiránduláson csak gyakorlott turisták vehetnek részt. Az egyesület vezetősége a tagokon kívül vendégeket is szívesen lát. Vezető: János József.

— **KOMMUNISTA ÖSSZEESKÜVES A BANKOK ELEN.** Newyorkból jelentik: A Michiganban lévő Pontiac város rendőrsége kommunista összeesküvést leplezett le, melynek az volt a célja, hogy az amerikai bankok hitelét tönkretelje. Névtelen telefonjelentések útján közölték a betétesekkel, hogy a bankok rövidesen fizetéseket nem fognak tudni fizetni, ha betétjeiket minél hamarabb kivesszik. Az összeesküvő társaság tagjainak egy részét elfogták és házkutatást tartottak náluk. A házkutatás alkalmával megállapították, hogy hasonló összeesküvéseket készítettek más városokban is.

— **Hatvan bukaresti péket megbüntettek a kenyérjegy miatt.** A földmívelési minisztérium rendeletére a fővárosi hatóságok az éjszaka folyamán rajtaütésszerűen több razzsiát rendeztek a bukaresti pékműhelyekben. A razzsiák folyamán több, mint hatvan péket rajtacsíptek, hogy kenyeréből vegyék ki a kenyeret akartak forgalomba hozni. A titokban razzsiázó hatóságok a lebelvegezetlen kenyereket elkobozták, a törvény ellen vétő pékiparosokat pedig sorra súlyosan megbüntették.

— **Vasárnap, július hó 31-én lesz a „Victoria” Sport-Egylet nagy erdei mulatsága,** mely nagy meglepetéseket hoz a közönségnek különleges szórakoztató játékaival.

— **AZ ELSŐ LÉGI KÓRHÁZ.** Amerikában egy légi kórházat, illetve egy olyan repülőgépet készítenek, amely szabályosan berendezett kórház lesz. Tizenkét beteg, egy orvos, egy ápoló és egy pilóta részére van benne hely, azonkívül mindennel el lesz látva, ami egy modern kórházhoz szükséges. Ami a higiéniát illeti, a légi kórház bármelyik fővárosi kórházzal versenyezhet, nemcsak háború, de béke idejében is.

Kié a gyerek?

Legjobb német komikus színészekkel: F. Schulz, R. A. Roberts, H. Brausewetter, Betty Bird, Lissi Natziar

— **A DNYESZTER MELLETT NÉGY UJSÁGÍRÓRA RÁSZAKADT A PART.** Sorocáról jelentik: Borzalmas szerencsétlenség áldozataivá lettek Slobozia Voroncov mellett közvetlenül Cande, Iov, Tertiman és Negel nevű ujságírók, akik riportköruton voltak Besszarábiában. A négy ujságíró kiment a Dnyeszter partjára, ahol véletlen szerencsétlenség folytán zuhant hatalmas földtömeg rájuk. Mind a négyüket egészen betemetette. A közelben álló kiserők és parasztok kétségbeesett kiáltozásaira néhány csendőr is előkerült és közös erővel sikerült is nagynehezen az eltemetett ujságírókat felszabadítani az óriási földtömeg alól. Mind a négy ujságíró állapota rendkívül súlyos. Kórházba szállították őket.

— **Uzsoruhában a tengeren szökött meg egy káplár.** Különös eset foglalkoztatja a konstancai nyomozó hatóságokat. Prepelita Dumitru káplár, egy kibérelt bárkán nyomatlanul eltűnt. Prepelita Dumitru délután a Domnita Ileana strandon fürdőzött. Pontosan délután három órakor a káplár kibérelt egy csónakot egy órára, nyolcvan lejért és úgy fürdőruhában elindult csónakázni. A bárkást, aki evezni akart, visszautasította azzal, hogy teljesen egyedül akar lenni és különben is jól tud kormányozni. Ezzel már el is tűnt. Mind jobban és jobban távolodott a parttól, ameddig teljesen eltűnt a parton állók szeme elől. — Azt hiszik, hogy az orosz eredetű Prepelita át akart szökni Oroszországba és e célból bérelte ki a bárkát.

— **Elhízott egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűvizkura hatalmas előmozdítja a bélműködést,** a testet könnyedé teszi a tiszta fejet és nyugodt alvást teremt. Az orvosi szakirodalom kimutatja, hogy a Ferenc József vizkura a máj és a végbél felé irányuló véráramlásoknál, valamint aranyvénél és prostata-bajoknál is áldos hatást fejt ki. A Ferenc József keserűviz gyógyverszárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Aki a Pageol csodálatos hatásait,** mint vízfertőtlenítőt megfigyelte, megérti, hogy miért lett ez a készítmény eddig már 15 nagy díjjal kitüntetve. A Pageol feloldja a húgyzakak beteg szöveteiben előállott dugulásokat, megerősíti azok teljesítőképességét és így közvetve megemléstőleg hat a mikrobák seregére és nem egyedül a Gonococcusokra, hanem azokra a számottevő bacillusokra is, amelyek velük összeköttetésben vannak és a betegséget komplikálhatják.

— **A román nőegylet estéje.** A brassói „Mircea herceg” román nő-egyesület július 27-én és 28-án este az Astra színházban műkedvelői előadást rendezett, melyen nagy közönség vett részt. A „Revista in Lanturi” „Alhambra High-Life” című revü egész Tanács-szerű volt. Amilyen kifűnő műtereket maga a darab megűt, olyan mértékű volt az előadás. Ragyogó toalettek, pompás diszletek, kitűnő előadók. Ilyen hatásos volt az a néhány táncszám, amelyet Ciurea Tuty egyedűl, majd később partnereivel lejett. Kitűnő volt Stainar asszony néhány magán-száma, nagyszerű karikírozó képessége, Miulescu Alexandru a prólógus, Grossu-Viziru asszony és táncpartnere, Körmeny Lajos. Ugyancsak külön dícséret illeti Ihsz Bandit, a ki ragyogó táncszámaival tűnt ki. Az ő érdeme a táncszámok betanítása is. Jók voltak a többi szereplők is. Az előadás bárhol megállaná a helyét. A jövő hét folyamán körutrá mennék vele. A turnénak első állomása Szinaia lesz.

— **JÓTEKONYCÉLU KERTI-ÜNNEPELY.** A brassói róm. kath. Nőegyesület a gondozására bízott szegények és árvák főszigítésére augusztus hó 7-én, (kedvezőtlen idő esetén 14-én), a kath. elemi iskola és főgimnázium udvarán kerti-ünnepélyt rendez. Lesz sétatáncverseny, tombola, horgászás, konfetti-frissítőkkel, étellel, süteménnyel a nőegyesület tagjai szolgálnak olesón az udvaron fölállított sátorban. Külön érdekessége lesz az ünnepélynek a délután lefolyó s értékes jutalomdíjjal egybekapcsolt gyermek-szépségtáncverseny. Este a tornateremben gazdag műsorú hangverseny s utána a régi rajzteremben tánc fogja befejezni a mindenképpen érdekes és mulatságosnak ígérkező ünnepélyt, melyre már most felhívjuk a város jótékony, nemes-szívű közönségének figyelmét.

— **HALÁLBA KOPLALTATTA PÁCIENSEIT EGY KISENEVI KURUZSLÓ.** A kisenevi rendőrség tegnap őrizetbevette Suvorin Alex kuruzslót, aki nemrég jött Kisenevbe — Oroszországból. Suvorin azzal foglalkozott itt, hogy koplalással gyógyította a hozzáforduló betegeket. Elhitette velük, hogy minden betegség ellen az a legjobb orvosság, ha az ember semmit sem eszik. Páciensei szót fogadtak az apostolnak és voltak olyan hívői, akik hétszámra nem vettek magukhoz ételt. Az utóbbi időben a Suvorin-féle koplaló betegek közül néhányan meghaltak — egyszerű véghimerülésben. Az elhunytak hozzátartozói végűl is feljelentették a kuruzslót, akit most azután, nagy tömeg kíséretével beszállítottak az ügyészség fogházába.

Kié a gyerek?

Megtudhatja ma péntektől kezdve a brassói Modern Mozgóban

— **BEIRÁSOK A BRASSÓI RÓM. KATH. FLEMI ISKOLÁBA.** A brassói róm. kath. elemi fiú és leány (zárdá) iskolák igazgatósága kéri mindazon szülőket, akik a 7-ik életévüket be nem töltött gyermekeiket az első osztályba óhajtják beírni, szíveskedjenek augusztus hó 10-ig az alábbi okmányokat, korengedély kieszikölése végett az igazgatósághoz benyújtani: 1. A miniszter urhoz címzett kérvény. 2. Orvosi bizonyítvány, amely igazolja a gyermek testi fejlettségét. 3. Születési anyakönyvi kivonat. A miniszter urhoz címzett kérvényt az igazgatóság szívesen kiállítja.



Titkos betegségek.

Nincs elegendő szavunk annak az előítéletnek a visszatartására, amely a nemi szervek, a húgyhólyag és az ezzel összefüggésben levő szerveit „titkosak”-nak minősíti. Ennek az álszeméremnek átkos következményei kiszámíthatatlanok úgy az egyénre, mint a fajra nézve.

Ezzel szemben gyors cselekvésre van szükség. A PAGEOL, a húgy anti-szeptikumok legerősebbje, enyhíti a fájdalmakat, megszünteti a folyást, csillapítja a prostata gyulladást.

A PAGEOL azonnali javulást idéz elő eseményként erőteljes, valamint döntőkezelési módszert képez.



Gyógyszertárakban és drogériákban!

Sport

Botrány a brassói Olympia sportpályán

Tegnap délután két futballmérkőzést játszottak le a brassói Olympia sportpályán.

Az első mérkőzés a BMTE és CFR között volt. Eredmény 3:2 (2:1).

Az első mérkőzésen kis incidens volt csak. A bíró a BMTE egyik játékosát, Bakót kiállította felelés miatt.

A második mérkőzésnek a temesvári Rapid és a brassói Olympia között kellett volna lejátszódnia. Mivel a temesvári csapat nem érkezett meg, az Olympia az IAR-csapatával játszott.

Lehet, hogy az Olympia játékosai idegesek voltak a másik csapat elmaradása miatt, mert a játék már feszülten kezdődött. Idegesség és harag volt a játékosokban.

Az első félidőt azért rendesen játszották le, a második félidőben azonban pár perccel a játék befejezése előtt kitért a botrány. A játékosok összeverekedtek és a közönség soraiból rengetegen letódultak a pályára, erre a váratlan fordulatra. A kavargás és a verekezés a közönség beavatkozásával még nagyobb lett. Páratlan botrány tört ki, amelynek a rendőrök akartak véget vetni. Utelgelések, szidalmak hallatszottak a pályáról, amely valóságos csata képét mutatta. A botrány csak nagynehezen csillapodott le.

Az eredmény különben 3:1 (1:0) az Olympia javára.

Nyíltér*)

A Casa Bancara in Comandită A. Schreiber cég ezután hozza b. vevői tudomására, hogy a cég liquidálását f. év május 1-én a „Corvin Casă de schimb si comision Bucuresti Bulev. Domnului 3” alatt székelő cég vette át és kéri, hogy a folyamatban levő ügyek elintézéséért fenti céghez fordulni sziveskedjenek.

Teljes tisztelettel:
Casa Bancara in Comandită, A. Schreiber.

E rovatban közöltek nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Mély fájdalommal jelentjük, hogy a mindnyájunk által nagyon szeretett jó férj édesapa, nagypapa, sógor és rokon

Jósa Adolf
nyug. MÁV. főkalauz

életének 69-ik, boldog házasságának 43-ik évében f. hó 28-án rövid szenvedés után megszünt élni.

A megboldogult por-részeit f. hó 30-án d. u. 5 órakor fogjuk a gyászhatótól, Gromes-u. 8 szám alól a református temetőbe örök nyugalomra kísélni.

Drága halottunk Isten veled!

Brassó, 1932. július 29.

A gyászoló család.

Az okos fotoamatör

figyelmesen nézi át az alanti árjegyzéket:

ROLLFILM 8 FELVÉTEL, 23°
6x9 Lei 46.—
PACKFILM 12 FELVÉTEL, 23°
6x9 Lei 86.—
9x12 Lei 160.—
HOCHGLANZKOPIAK, 3 színben
6x9 Lei 5.—
9x12 Lei 6.—
HOCHGLANZKOPIAK, fekete színben
6x9 Lei 4.—
9x12 Lei 5.—
és csak

Foto „ANGELO”-nál

Kapu-utca 59 (a Koronával szemben) vásárol és dolgoztat!

Primaria Municipiului Brasov.

16.218—932 szám.

Serv. Veterinar.

HIRDETMÉNY

Brassó törvényhatósági város intermár-bizottsága, tekintettel arra, hogy a szarvasmarhák és sertések között megállapított száj- és körömfájás betegség megszűnt, az állategészségügyi rendőri törvény 22. paragrafusa és végrehajtási rendelet 59 paragrafusa alapján megszüntetjük mindazon rendelkezéseket, amelyek 15.707—1932 számú rendeletünkben a betegség megszüntetésére vonatkozólag tettünk.

A heti és országos vásárokat a fent említett állatokra nézve folyó évi július hó 25-től kezdve megnyitjuk.

Comisia interimară:

Presedinte Secretar General
Dr. Garoia m. p. Socaci m. p.
Seful Serv. Veterinar:
Usurelu m. p.

VASCSŐUDVAR Műszaki Vállalat

Fűrdőszoba, központi fűtés, szellőzőberendezések. Vízvezetési és csatornázási munkálatok, szakmérnöki tervezés és vezetés mellett.

KERTÉSZ HENRIK Brassó Telefon 552

★ TÖRVÉNY a mezőgazdasági adósságok szanálásáról, magyar fordításban, ára 20.— Lei. Az eredeti román és magyar szöveg egyben, 35.— Lei. Póztai rendeléseket csak a pénz előzetes beküldése mellett eszközünk, portóra külön 6.— Lei küldendő be. A Brassói Lapok könyvosztálya.

Pályázat.

A brassói aut orth izr. hírközlés előjárósága ezennel pályázatot hirdet egy második kóser-hus árusítási jog bérbeadására. Feltételek a hírközlés irodájában (Vár-u. 64) hivatalos órák alatt megtekinthők.

Az Előjáróság.

Értesítés!

A nagyérdemű közönség szives tudomása sára hozzuk, hogy a

„Concordia”-fürdő

igazgatósága, minden szerdán és szombaton délután, valamint vasárnap egész nap

Feketehalom—Concordia között oda és vissza

dijtalan autóbuszjáratokat

hosszát rendelkezésre

Ezek a napokon a közönséget a St. C. Voicu tanár vezetése alatt álló kvartett fogja szórakoztatni — Mindenajta étel és italok, olcsó és előzékeny kiszolgálás.

Az igazgatóság.

Műszaki könyvekben,

nyelvtanokban, szótárakban állandó nagyraktár a Brassói Lapok Könyvosztályában. Kérje díjtalan árjegyzékeinket.

KEDVEZMÉNYES UTAZÁS

Budapestre a Szent-István-hét alkalmával

Jelentkezhetnek brassói és brassyómezei lakosok aug. 14 ig az

„EUROPA”

Menetjegyi irodában Brassó, Korona szálló épület.



PEBIT

ILLATOSÍTOTT ROVARIRTÓ

PUSZTIT
legyet
poloskát
sváb bogarat
szunyogot
moly-t stb.

kapható mindenütt

VEZÉRKÉPVISELET.
C. I. C. STR. EMANCIPATĂ 5
TELEPHON 3-3887

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap: egy szó 6, vastag betűkből 12 lej. Vasárnap: 7.50, illetve 15 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Négyszeri hirdetés esetén 25% engedmény. Állást keresőknek 25% kedvezmény.

Vétel-eladás

OLCSÓ HAZHELYEK birtani állomás közelében. Érdeklődni Lópiac 34. Magyar evangélikus lelkész hivatal. 18752

Chevrolet (1928. típusú) olcsón eladó. Cím 18742. szám alatt a brassói kiadóban.

WERTHEIM KASSZA 3-as számú, megvételre kerestetik. Cím 18780. szám alatt a brassói kiadóban.

Klubgarnitúrák, fotellek, diványok, madracok, olcsón kaphatók. Hollós kárpitosműhelyben, Brassó, Fekete-ucca 49. sz. Varrógépet veszek. 18772

Egy 6 cilinderes Oldsmobile autót elutazás miatt olcsón eladó. Bővebbet: Stefan Husty, Colonia „Romloc” Braşov, Honterus. 18768

Állást nyer

NAPI 1000 LEJT kereset magánvevőkörrel rendelkező agilis képviselő. BIZTOSÍTÓ ÜGYNÖKÖK ELŐNYBEN. Ajánlatok a bukaresti kiadói hivatalba kéretnek. 18611

Előkelő külföldi gyógyszer-vegyészeti gyár Romániában létesítendő fióktelepe részére keres tökéletes magyar, német nyelvtudású, elsőrendű propaganda érzékű FIATAL ORVOST, VAGY MEDIKUST, aki az irodai, tudományos orvosi propaganda munkálatok irányítására és ennek az osztálynak a vezetésére hivatottággal rendelkezik. Ajánlatokat feltétlenül megbízható, komoly munkaerő részéről, pontos curriculum vitae, eddigi működés, referenciák, fizetési igények megjelölésével és fényképpel ellátva szívesképp dr. Weisz Andor gyógyszerész, Timişoara, V., Farmacia Corvin továbbít. 18781

Jó bánásmód mellett keresek jó bizonyítvánnyal perfect mindenek szakácsnét, szobalányt, kerti munkára is. Megkeresések dr. Schul Ottó Fügér. 18773

GÉPIRÓKISASSZONYT KERESKEZ ezer lej díjazással, körülbelül hat hétig tartó napi négy-öt órai munkára. Csakis abszolút tökéletesen és gyorsan író, magyarban kulturált egyének jelentkezését kérem, akiknek saját gépjük van, vagy Erica-gépen kifogástalanul dolgozni tudnak. Írásbeli ajánlatok „Gyors és intelligens” jelíggel, cím megjelölésével. 18770

Nős kertészt keres azonnali belépésre Beczasy Imre gazdasága, Dálnic, Jud. Treiscaune. 18766

Állást keres

Jómegjelenésű, középkorú, jövedélyű, német, román, magyar nyelven beszélő urinő, kitűnően főz, a háztartásban nagy gyakorlata van és szorgalmas, elmenne anyahelyettesnek, háztartónőnek, internátusba, fűrésztelepi étkezdébe, vagy magányoshoz. „Megbízható” jelíggel Aiud, poste-restante. 18779

Házvezetőnői állást keres jobb családból való urinő, a háztartás minden ágában teljes jártassággal bír, rendes és tiszt. Cím: Eliz, Odorheiu, poste-restante. 18771

Lakás

2 szoba, hallos, fűrdőszobás modern új lakás, kerthasználatl együtt azonnal kiadó. Cím 18760. szám alatt a brassói kiadóban.

Bérbeadó egy vendéglőhelyiség Sepsiszentgyörgyön, kasszárnyával szemben, ami biztos megélhetést nyújt. Érdeklődni Hotel Téglás, Sepsiszentgyörgy, állomással szemben.

SZÉPEN BUTOROZOTT NAGY SZOBA 1—2 személy vagy házaspár részére, fűrdőszoba, esetleg konyahasználatl aug. 15-től olcsón kiadó. Nyaralónak is. Érdeklődni a B. L. kiadóhivatalában, 18776. szám alatt

Felelősszerkesztő: Kocsis Béla. — Szerkesztőség és kiadóhivatal Braşov (Brassó) Károlykirály-utca 56—58. szám. — Telefon: 82.

Fiókiadóhivatalok: Déva, Str. Ion Creanga 2. Telefon 17. (Balogh Géza, igazgató). — Marosvásárhely, Piaţa Regele Ferdinand (Főter) 53. Benjámin Árpád és Bernáth Ernő. — Temesvár, Arad- és Krassósörényvármegyék: Némady Gábor (Temesvár, I. (Str. Lonovici 5) Telefon: 1711.

MEGBIZOTTAK. Arad: Kozma Hugó (Bulev Regele Ferdinand, Boros Béni-tér 62). — Bukarest: Dán Dániel és Gerő Sándor — Dés: Vadász Bogdán (Strada Caragiale No. 5). — Kolozsvár: Neumann Ignác (Str. Dubalarilor 7. volt Timár-utca). — Lugos: Tóth Gyula. — Nagy-szeben: Szigetváry László (Strada Turnului 13). — Nagyvárad: Szabó László (Strada Constantin 2). — Udvarhelymegye és Székelyudvarhely: Varró Elek (Orbán Balázs-utca 31)

Szilágyosmilyó: Helperin Ernő. — Torda: Dénes József Str. Regele Ferdinand 25. Központi szervezők pénzfelvételi jogosultsággal: Bartha Géza, Dán Mózes.

Főmegbízott a Regát részére: Dán Mózes, Bukarest, Str. Mihai Cogălniceanu 30. HIRDETÉSEKET felvesznek a kiadóhivatalok, a megbízottak, valamint minden bel- és külföldi hirdetőiroda. Részletes tárfakkal készséggel szolgálunk

Házasság

Jobb családból nőlen, keresztény, józan életű, biztos állású gépész keresi háziasan megvelt 24—28 éves, kelengyével, némi hozománnyal bíró leány, vagy özvegy ismeretséget, házasság céljából. Ajánlatokat lehetőleg fényképpel „Diskrétió” jelíggel a brassói kiadóba kérek. 18769

Vegyes

A NŐI TESTKULTURA UTJAI. Dr. Madzsarné Jász Alice második átdolgozott műveltségügyi fejezetekkel bővített kiadás, 119 szöveg közt 1 magyar- és 30 képpel. Egyetlen nő sem nélkülözheti, aki súlyt helyez arra, hogy megőrizze fiatalos rugkonyságát, aki arányos, kellemes külsejű akar szert tenni. A kiadó könyv ára 170 lej. Utánvételt 190 lej. Szállítja a Brassói Lapok Könyvosztálya havonként megjelenő szabamintás divatlapok állandóan kaphatók, számonként 40.— lejért, vidékre portóval 45.— lej. A pénzt legcélszerűbb helyeken küldeni. Brassói Lapok Könyvosztálya.

Mindenki nézze meg a művészi román kézműmunkák

KIÁLLÍTÁSÁT
Brassóban a
REDUT termeiben
július 28-tól szeptember 1-ig
Rendező Crăciun Cămpina kisasszony
BELÉPÉS INGYEN!

Gyenge férfiaknak

válaszbélyeg beküldése el-
lenében bérmentve küld-
dóm szabadalmazott szen-
zációs találmánym ismer-
telőjét. Cím:

„Patent 601” Cluj (Kolo-
szvár) I sz. postafiók